TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 183/2019/HSST
Ngày: 22+ 25/7/2019.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY,THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Tạ Thị Thu Hươn**g
Các Hội thẩm: **Bà Lê Thị Nga**
Ông Tạ Trần Thảo.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: **Ông Trần Anh Quang** - cán bộ Toà án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Lê Huyền Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 22+ 25 tháng 7 năm 2019 tại trụ sở Toà án nhân dân quận Cầu Giấy xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số182/HSST ngày 27 tháng 6 năm 2019 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 186 / 2019/ QĐXX – HS ngày 28 tháng 6 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Văn Q, s**inh năm: 1993; Nơi ĐKNKTT và chỗ ở: Thôn Q, xã Q, huyện L, tỉnhVĩnh Phúc; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Hoàng Văn T; Con bà: Nguyễn Thị N; Vợ: Hoàng Thị T- có 02 con, lớn 4 tuổi, nhỏ 2 tuổi; Tiền án, tiền sự: Không; Theo danh chỉ bản số 447 ngày 12/4/2019 do Công an quận Cầu Giấy lập; Hiện đang thực hiện Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú; Có mặt tại phiên toà.

 # Người bị hại: Chị Nguyễn Thị M, sinh năm 1972

Trú tại: xã T, huyện K, Hà Nam (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại: **Anh Nguyễn Tiến Đ**, sinh năm 1960

Trú tại: Thôn L, xã T, huyện K, tỉnh Hà Nam Là anh trai của chị Nguyễn Thị M. Có đơn xin xử vắng mặt.

 # Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1. Anh Dương Tuấn A, sinh năm 1987, trú tại: Thôn B, xã T, huyện B, tỉnhVĩnh Phúc. Có mặt.

2. Công ty B.

Trụ sở: Tầng 1, Tòa nhà số 30 T , phường T, quận C, Hà nội. Người đại diện theo ủy quyền ông Đỗ Xuân T. Có mặt tại phiên tòa, vắng mặt khi tuyên án.

3. Công ty cổ phần bê tông H.

Trụ sở: Lô IA2, đường 23B, T, huyện Đ, Hà Nội. Vắng mặt.

4. Công ty cổ phần thiết kế xây dựng và thương mại H

Trụ sở: Số 8, dãy C trung tâm thương mại Đ, thị trấn Đ, Hà Nội. Vắng mặt.

PHẦN NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Văn Q là nhân viên lái xe ô tô của Công ty cổ phần bê tông H, địa chỉ tại: Lô IA2, đường 23B, T, huyện Đ, Hà Nội, có giấy phép lái xe hạng FC do Sở giao thông vận tải Hải Phòng cấp ngày 31/5/2018, có giá trị đến ngày 31/5/2023. Khoảng 21 giờ ngày 07/11/2018, Q được anh Nguyễn Bá H (sinh năm 1974, trú tại: xã N, huyện Đ, Hà Nội) là cán bộ quản lý đội xe của Công ty cổ phần bê tông H phân công lái xe ô tô tải (có cần cẩu), nhãn hiệu DongFeng, BKS 30Y-9421 cùng phụ xe là Dương Tuấn A (sinh năm 1987, trú tại: xã T, huyện B, Vĩnh Phúc) chở 04 ống cống bê tông và 10 đế cống đi từ nhà máy bê tông Vĩnh Phúc, địa chỉ tại: xã T, huyện B, Vĩnh Phúc xuống Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam, địa chỉ: Số 18 H, phường N, quận C, Hà Nội theo lộ trình trục chính khu đô thị Mê Linh – Cầu Thăng Long – Phạm Văn Đồng – Hồ Tùng Mậu –Hoàng Quốc Việt để giao hàng Công ty cổ phần xây dựng đô thị S. Khoảng 00 giờ 5 phút ngày 08/11/2018, sau khi giao hàng xong, do trong khuôn viên của Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam đang xây dựng, Q không thể quay đầu xe trong khuôn viên của Trường, Q bật đèn si nhan và điều khiển xe đi lùi từ trong khuôn viên Viện hàn lâm ra đường Hoàng Quốc Việt, phụ xe Nguyễn Tuấn A đứng trên thùng xe phía sau bên phải ra hiệu cảnh báo và xin đường, Tuấn A không dùng bất cứ thiết bị chiếu sáng, thiết bị phát tín hiệu nào. Khi lùi xe Q quan sát gương chiếu hậu của xe nhưng do khuất tầm nhìn, trời tối, không quan sát hết được. Khi Q đang lùi thì nghe tiếng anh Tuấn A hô : "*Thôi, thôi dừng lại*". Sau đó Q nghe tiếng va chạm phần đuôi xe

, cho dừng lại, mở cửa, xuống xe và đi về phía đuôi xe thì thấy chị Nguyễn Thị M (sinh năm 1972, trú tại: xã T, huyện K, Hà Nam) điều khiển xe mô tô BKS 90H9-6269 hiệu Honda Airplace, màu đỏ đi trên trên đường Hoàng Quốc Việt theo chiều đi từ đường Bưởi hướng đi Phạm Văn Đồng đã đâm vào phần đuôi xe ô tô, chị M mắc vào phần đuôi xe, trong tư thế nằm ngửa. Q gọi điện cho cấp cứu 115. Sau đó, Q đến Công an quận Cầu Giấy đầu thú.

Hậu quả: Xe mô tô BKS 90H9-6269 bị hư hỏng, chị Nguyễn Thị M chết tại chỗ.

Vật chứng vụ án thu giữ: 01 xe ô tô tải DongFeng, BKS 30Y-9421; 01 xe máy hiệu hiệu Honda Airplade, BKS 90H9-6269; 01 bằng lái xe mang tên Hoàng Văn Q; 01 đăng ký xe ô tô số 044911; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ôtô; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm ô tô bắt buộc trách nhiệm dân sự;

Kết quả khám nghiệm hiện trường đã thu thập được các dấu vết sau:

- Hiện trường của vụ tai nạn xảy ra tại khu vực trước cửa số 18C đường Hoàng Quốc Việt, đường rải nhựa, dải phân cách cứng giữa đường chia thành 02 chiều xe chạy ngược nhau, rộng 10m50. Nạn nhân nữ nằm ngửa vắt ngang trên xe mô tô BKS 90H9-6269; Xe ô tô BKS 30-9421 đỗ trên đường Hoàng Quốc Việt, chếch chéo trên mặt đường, đầu xe hướng về phía cổng số 18C; Xe mô tô BKS 90H9-6269 đổ phía bên phải xuống mặt đường, đầu xe hướng về phía đường Phạm Văn Đồng, đuôi xe hướng về phía đường Bưởi.

Kết quả khám nghiệm phương tiện: Xe ô tô BKS 30Y-9421: Mặt ngoài phía sau thành thùng có dấu vết trượt xước mài miết sạch bụi đất; mặt ngoài thanh dầm xe gắn phía dưới thành thùng, mặt ngoài phía sau có vết trượt miết sạch bụi đất; trục chân cẩu và ống tiêu dầu gắn phía dưới gầm xe mặt ngoài có vết trượt xước kim loại bám dính chất màu đỏ; cụm đèn chiếu sáng phía sau bên phải bị nứt vỡ rời khỏi xe, mặt ngoài có vết trượt xước mài miết sạch bụi đất;

Xe mô tô BKS 90H9-6269: Ốp nhựa phía trước bảo vệ, ốp mặt đồng hồ phía trước đầu xe bị nứt vỡ rời khỏi xe; ốp nhựa gắn phía trước đầu xe phía trên của cụm đèn chiếu sáng phía trước bị gãy rời khỏi xe, bề mặt bị nứt; mặt ngoài cánh yếm chắn gió phía trước bên trái có vết trượt xước mài miết bám dính chất màu vàng, đen; mặt ngoài má lốp bánh trước bên trái có vết mài miết cao su bám dính chất màu nâu, vàng;

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn đối với Hoàng Văn Q là 0,00 mg/l khí thở.

Tại Bản Kết luận giám định pháp y số 549/GĐTT-TTPY ngày 19/11/2018 của Trung tâm giám định pháp y, Sở y tế Hà Nội kết luận: Nạn nhân Nguyễn Thị M tử vong do chấn thương sọ não.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 191/TCKH-BBĐGHĐ ngày 14/5/2019 của Hội đồng định giá tài sản, UBND quận Cầu Giấy kết luận trị giá tài sản bị hư hỏng của xe mô tô nhãn hiệu Honda Airplace, BKS 90H9-6269 trị giá: 3.860.000 đồng (Ba triệu tám trăm sáu mươi ngàn đồng).

Đối với chiếc xe ô tô tải gắn cẩu nhãn hiệu Dongfeng, màu vàng, BKS 30Y-9421 số khung: 82010070; số máy 6994290, xác định: Chủ xe mang tên Công ty cổ phần thiết kế xây dựng và thương mại H, địa chỉ: Số 8, dãy C trung tâm thương mại Đ, thị trấn Đ, Hà Nội. Công ty cổ phần thiết kế xây dựng và thương mại H cho Công ty cổ phần bê tông H thuê xe từ ngày 01/7/2018 đến ngày 31/12/2018 để sử dụng theo hợp đồng thuê xe số 08 ngày 01/7/2018. Xe không nằm trong dữ liệu xe vật chứng. Ngày 25/4/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an quận Cầu Giấy xử lý vật chứng, trả lại cho công ty H chiếc xe trên.

Xác minh chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Airplade, màu đỏ, BKS 90H9-6269 là của chị Nguyễn Thị M. Xe không nằm trong dữ liệu xe vật chứng. Ngày 25/4/2019 Cơ quan CSĐT, Công an quận Cầu Giấy đã trao trả chiếc xe trên cho ông nguyễn Văn Đ (sinh năm 1960, trú tại: xã T, huyện K, Hà Nam) là anh trai chị M.

Đối với hành vi điều khiển xe ô tô tải đi vào đường Hoàng Quốc Việt của Hoàng Văn Q là đường cấm xe tải có trọng lượng toàn bộ trên 1,25 tấn (xe ô tô tải do Q điều khiển có trọng lượng 18,7 tấn). Công an quận Cầu Giấy đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Q về theo quy định tại điểm b Khoản 4 Điều 5 Nghị định 46/2016/NĐ-CP ngày 26/5/2016 của Chính phủ.

Đối với chị Nguyễn Thị M điều khiển xe mô tô có Giấy phép lái xe, đi đúng làn đường nhưng điều khiển xe thiếu chú ý quan sát, vi phạm Khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ.

Về dân sự: Gia đình bị can Hoàng Văn Q đã bồi thường cho gia đình nạn nhân Nguyễn Thị M số tiền 115.000.000 đồng (Một trăm mười năm triệu đồng). Sau khi nhận được tiền bồi thường, gia đình chị M không có yêu cầu đề nghị gì về dân sự.

Tại bản cáo trạng số 185/CT- VKS ngày 19/06/2019 Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy truy tố Hoàng Văn Q về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố nêu trên và áp dụng: khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt: Hoàng Văn Q từ 09 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo, hạn thử thách 18 đến 24 tháng.

Căn cứ điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe số 270159002813 mang tên Hoàng Văn Q.

Về bồi thường dân sự: Đại diện hợp pháp của người bị hại đã nhận tiền bồi thường, không yêu cầu bồi thường gì thêm nên không xem xét.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Dương Tuấn A khai: Anh là phụ xe chiếc xe ô tô BKS 30Y-9421, ngày 08/11/2018, sau khi giao hàng xong, do trong khuôn viên của Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam đang xây dựng, lái xe Hoàng Văn Q không thể quay đầu xe được mà Q phải điều khiển xe đi lùi từ trong khuôn viên Viện hàn lâm ra đường Hoàng Quốc Việt, Tuấn A đứng trên thùng xe phía sau quan sát và ra hiệu để lái xe Q lùi xe, khi Q lùi xe ra khỏi cổng Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam đến lòng đường Hoàng Quốc Việt thì nhìn thấy bị hại là chị M điều khiển xe mô tô đi rất nhanh về phía xe ô tô Q đang lùi, Tuấn A ra tín hiệu cho chị M dừng xe lại nhưng không thấy người lái xe mô tô giảm tốc độ, Tuấn A hô Q "*Thôi, thôi dừng lại*" nhưng không kịp, khi Q dừng lại thì thấy chị Nguyễn Thị M nằm ngửa mắc vào phần đuôi xe ô tô BKS 30Y-9421.

Tại phiên tòa bị cáo nhất trí với bản Cáo trạng và Quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy. Bị cáo thấy mình có tội và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ đó được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Kiểm sát viên trong quá trình

điều tra truy tố đó thực hiện đúng về thẩm quyền,trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đó thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên toà hôm nay, qua xét hỏi bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng, xét lời khai của bị cáo thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, biên bản khám nghiệm tử thi, bản Kết luận giám định pháp y số 549/GĐTT-TTPY ngày 19/11/2018 của Trung tâm giám định pháp y, Sở y tế Hà Nội, lời khai của người làm chứng, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan cùng các tài liệu khác thu thập được có trong hồ sơ. Đủ cơ sở kết luận: Hồi 21 giờ ngày 07/11/2018 Hoàng Văn Q có giấy phép lái xe hợp lệ, điều khiển xe ô tô tải hiệu Dongfeng, BKS 30Y-9421 chở cống và đế bê tông từ Nhà máy bê tông Vĩnh Phúc đến Viện hàn lâm khoa học công nghệ Việt Nam, địa chỉ tại: Số 18 H, phường N, quận C, Hà Nội để giao hàng. Khoảng 0 giờ 05 phút ngày 08/11/2018, sau khi giao hàng xong, Q điều khiển xe lùi từ trong khuôn viên Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam đi ra đường Hoàng Quốc Việt, Q bật đèn cảnh báo, quan sát gương chiếu hậu, phía sau có anh Dương Tuấn A là phụ xe quan sát, cảnh báo, ra tín hiệu si nhan cho Q lùi xe, Tuấn A dùng tay ra tín hiệu xin lùi. Tuy nhiên do thiếu chú ý quan sát, không lường trước được chị M đi lên từ phía sau, đã để xe ô tô do bị cáo điều khiển va chạm với xe mô tô hiệu Honda Airplade BKS 90H9-6269 do chị Nguyễn Thị M điều khiển đang đi trên đường Hoàng Quốc Việt hướng Phạm Văn Đồng, khiến chị M tử vong tại chỗ. Hành vi của Hoàng Văn Q đã vi phạm quy định tại Điều 16 Luật giao thông đường bộ, đã phạm vào tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

[3] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến an toàn giao thông công cộng, là nguyên nhân dẫn đến thiệt hại về tính mạng của người bị hại. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội do không tuân thủ đúng quy định Luật giao thông đường bộ nên đã để tai nạn xảy ra. Do đó, hội đồng xét xử xét thấy hành vi của bị cáo phải được xử lý trước pháp luật mới có tính

giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung. Tuy nhiên vụ án xảy ra phải xác định một phần lỗi của phụ xe Dương Tuấn A, phụ xe Tuấn A là người chịu trách nhiệm quan sát phía sau, si nhan cho bị cáo lùi xe nhưng bản thân Tuấn A đã thiếu chú ý quan sát, một phần lơ là, không lường được hậu quả, không làm tròn trách nhiệm, khi phát hiện ra người bị hại đang đi về phía xe ô tô bị cáo điều khiển, nếu Tuấn A có biện pháp xử lý kịp thời, cảnh báo cho bị cáo và người bị hại thì hậu quả của vụ án có thể không xảy ra. Luật giao thông đường bộ và các văn bản hướng dẫn không có hình thức xử lý đối với phụ xe, nhưng phải xác định hậu quả của vụ án là một phần lỗi của phụ xe để xem xét trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá điều tra, truy tố, xét xử, hội đồng xét xử xem xét bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả bồi thường thiệt hại do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra cho gia đình người bị hại, đại diện hợp pháp của người bị hại xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, gia đình bị cáo có ông nội và bố đẻ là người có công với cách mạng. Bị hại cũng có một phần lỗi thiếu chú ý quan sát khi tham gia giao thông. Tội phạm bị cáo thực hiện do lỗi vô ý, xác định yếu tố lỗi trong vụ án là lỗi hỗn hợp để áp dụng điểm b,s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Bộ luật hình sự giảm cho bị cáo một phần hình phạt. Xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điều 52 Bộ luật hình sự nên áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, tự cải tạo ngoài xã hội dưới sự quản lý của chính quyền địa phương nơi cư trú cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo hành nghề lái xe gây tai nạn nên cần thiết cấm bị cáo hành nghề lái xe trong thời gian nhất định.

[6] Về bồi thường dân sự: Bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả , bồi thường cho anh Nguyễn Tiến Đ là đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền 115.000.000đồng, anh Đ không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xét.

Đối với khoản tiền bảo hiểm chiếc ô tô tải DongFeng, BKS 30Y-9421: Công ty cổ phần thiết kế xây dựng và thương mại H có tham gia bảo hiểm trách nhiệm dân sự tại Công ty B, thời điểm xảy ra tai nạn Công ty cổ phần thiết kế xây dựng và thương mại H cho Công ty cổ phần bê tông H thuê xe, bị cáo Hoàng Văn Q là người sử dụng xe theo hợp đồng lao động ký kết với Công ty cổ phần bê tông H. Căn cứ điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự tách phần dân sự liên quan đến bảo hiểm chiếc xe ô tô BKS 30Y-9421 giải quyết theo thủ tục tố tụng dân sự khi các bên có yêu cầu.

[7] Về tang vật: Tiếp tục lưu giữ 01 giấy phép lái xe mang tên Hoàng Văn Q.

[8] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH.

Tuyên bố: Bị cáo **Hoàng Văn Q** phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

*Áp dụng: khoản1 khoản 5 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt:

- **Hoàng Văn Q 12(mười hai) tháng** tù cho hưởng án treo, hạn thử thách **24(hai mươi bốn)** tháng, thời hạn kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân xã Q, huyện L, tỉnhVĩnh Phúc quản lý giáo dục trong hạn thử thách của bản án.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Cấm bị cáo hành nghề lái xe trong thời hạn 01 năm kể từ ngày tuyên án,

* Áp dụng: Điều 106 – Bộ luật tố tụng hình sự.

- Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn Q 01 giấy phép lái xe số 270159002813 do Sở giao thông vận tải thành phố Hải phòng cấp khi hết thời hạn cấm hành nghề (hiện đang lưu giữ tại hồ sơ vụ án).

* Áp dụng: - Điều 99, 231, 234 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí.

- Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm

- Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tòa tuyên án.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt bản án.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt được quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt bản án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Tạ Thị Thu Hương

Nơi nhận:
- Toà án nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát Quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA dân sự quận Cầu Giấy;
- Bị cáo; người đại diện hợp pháp người bị hại
- Công an quận Cầu Giấy.
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.
- Lưu.